

REDACTIA  
Arad, Str. Aulich (Adam)  
ABO MENTU  
Pentru Austro-Ungaria  
de un an fl. 10 pe  
an fl. 6; pe 6 luni  
fl. 2.50 pe luna fl  
N-ri de Duminecă pe  
an fl. 12.—  
Pentru România și străinătate:  
pe an 40 franci.  
Manuscrise nu se înapoiază.

# TRIBUNA POPORULUI

ADMINISTRAȚIA  
Arad, Str. Aulich (Adam)  
INSERTIUNILE:  
de 1 și 2 săptămâni: prima dată  
7 cr.; a doua oară 6 cr.;  
a treia oară 4 cr. și timbru  
de 30 cr. de fiecare dată  
caziune.  
Atât abonamentele cât și  
insertiunile sunt a se plăti  
teștate în Arad.  
Scrisori nefrancate nu  
primesc.

## PRIMIREA

### P. S. SALE EPISCOPULUI Iosif Goldiș.

Intrarea în oraș a P. S. Sale episcopului Iosif Goldiș a fost atât de imponentă, în cât după mărturisirea nu a Românilor numai, dar a streinilor (cari n'au nici motive nici tendență de a exagera în favorul nostru), întâmpinarea aceasta a semănat cu primirile triumfale ce li se fac capetelor încoronate ori vitejilor mari, cari se reîntorc acasă, după o lungă despărțire, încărcati de glorie.

Cât e de la gară și până la teatru, lungime de aproape două kilometri, calea aceasta largă, ca ori care bulevard parisian, era înfășurată de lume. După socoteala cea mai severă, se evaluează la 12.000 numărul țăranilor veniți din provincie. Erau fruntea mândrelor noastre sate, toți veseli și în haine de sărbătoare. O priveliște pe care dacă ar putea o zugrăvi, s'ar simți fericit până și cel mai pretentios pictor. Era ca o mare albă întreg imensul teritor, pe ici pe colo picată par'că cu câte un strop colorat: între șubele albe se amesteca anume câte un costum mai viu colorat, ca și unii țăranii au venit și cu femeile lor, îmbrăcate toate cu numai la zile mari se îmbracă țăranul... Atâta culoare și atâtea feluri de costume naționale nici nu se mai poate vedea aiurea între Români. Se știe că în comitatul Aradului aproape fiecare comună își are portul său... Ear la instalare putei vedea nu numai suba lungă și albă a podgorenilor (dela Cuvin, Covasint, Șiria, Galșa, Măscă, Măderat și Păncota) pe câmpeni, luncașii și pădurarii cu suba scurtă, pălărie rotundă și mică, ori pe cei de pe Mureș, dela Radna încolo cu șube lungi, unele albe, altele verzi ori negre, ear pela Nădlac, Șeitin și Cenad în haine ce se aseamănă cu ale țergovețului, — dar puteai vedea și atâtea feluri de costume bănățenești și de ale bihorenilor sprinteni de dincolo de Crișuri și Moma Codru...

Pentru Românul care își iubeste cu ardoare tot ce este național, nu putea fi desfătare mai dumnezeiască, de cât să treacă prin mijlocul atâtor frați ai săi, să stea cu ei de vorbă și să se convingă de focul nestins ce arde în sufletul fiecărui țeran român când vorba e de dragostea pentru neam și biserică și mai ales de cinstirea celor pe care-i știe căpetenii ale sale.

D'aceea, d'abea sosise trenul în gară, vestea că episcopul e între noi, s'a comunicat din om în om, ca prin mijlocirea fulgerului, și vîzduhul cutremuratu-s'a de strigătele: „Trăiască Episcopul, Trăiască Nația Românească!” Un lucru acesta, pe care presa maghiară îl înregistrează ca „demonstrație națională”, învinuind pe prie-

tenii „Tribunei Poporului”... Noi ne facem însă nu titlu de fală numai, că am contribuit la înălțarea în așa grad a sentimentului național pe aceste plaiuri expuse ale marginii României, dar din curentul acesta puternic ne adăpăm ca dintr'un izvor binecuvântat și îmbelșugat pentru a duce lupta întru mărirea a tot ce este național, ear la Români în primul loc națională este biserică drept măritoare a răsăritului.

Eată de ce și trebuia ca primirea episcopului să aibă un caracter nu bisericesc numai, cum pretinde presa maghiară, ci național în înțelesul cel mai larg al cuvîntului.

Banderiul, care a fost partea cea mai înălțătoare a sărbării, nu venise ca să aibă străinii ce să vadă, ci erau ostirea falnică ce păzește cântecul, portul, elasticitatea, sumeția, curagiul, — cu un cuvînt tot ce formează caracterul acestei ginte de obârșie atât de veche și atât de nobilă... Treicolorul cu care se împodobise toți, nu era pentru a face demonstrație, ci face parte din însăși ființa României, întocmai ca ochii lui negri și ageri și acea mlădiere caracteristică a trupului său ce te face ca privindu-l, fiori să-ți treacă prin suflet și plin de încântare să îți putînd să le zici frate acestor sprinteni feciori. Și dacă autoritățile politice s'ar simți îndemnate să asculte sfatul unor foți d'a porni cercetare împotriva celor ce purtau treicolor, ar trebui să dea în judecată nu numai pe toți călăreții, dar și pe atâtea femei, căci însăși presa maghiară constată că toate erau împodobite cu treicolori.

Dacă n'au crezut până acum, înțelegă concetățenii nostri d'aci încolo, că biserică noastră e națională, că treicolorul face partea din însăși ființa românească. Tot așa, lumii întreți dat-am Duminecă o dovadă strălucită despre țaria noastră și alipirea la tot ce este național.

**LEGE — DREPT ȘI DREPTATE**  
Ministrul de instrucțiune publică, Wlassics a confirmat hotărîrea comitetului administrativ comitatens din Timișoara, prin care acesta nimicise conculusul scuarului școlar din Biserica albă de a-și purta protocoalele în limba nemțosească.

Se împune întrebarea: unde e aici potrivă cu lozina suspomenită a ministrului president Szöll, după care, a declarat, că va fi ocărmită țeara de acum înainte? Oare spus-o-a Szöll tot numai ca o flecărie fără rost? aruncat-o-a ca un fel de foc bengalic? Ori Wlassics renegatul face după cum îl taie capul, întocmai cu și sub regimul vechiu al „caporalului de panduri al țerii”? Ori care din aceste două presupuneri or fi adevărată, ea dovedește, că nu s'a schimbat nimic cu venirea lui Szöll la putere.

### Revista externă.

O a doua triplă alianță.

Un redactor al ziarului „Novoie Vremia” a avut o convorbire cu un distins

diplomat francez asupra stărei actuale a relațiilor franco-germane.

Diplomatul francez a constatat înteu că opinia publică în Franca e acum pentru Germania, împăratul Wilhelm II. a promis, că va sprigini planurile franceze în Egipt și deja a trimis o notă foarte precisă ambasadorului german la Constantinopol, invitându-l să dea sprijinul seu intereselor franceze.

Partidul anglofil din Paris — zice diplomatul — e cu desăvîrșire slăbit acum de cătră diplomația germană.

Se așteaptă ca în curînd să se încheie între Franca și Germania o înțelegere în chestiile politice coloniale — înțelegerea care va fi foarte avantajoasă și pentru Germania. În tot cazul, ministrul de externe Delcassé lucrează cu mult zel în această direcție. E posibil că înțelegerea asupra chestiilor coloniale să fie numai peatră de încercare, care să conducă apoi la alte înțelegeri foarte serioase.

Diplomatul francez adaugă că nu e cu neputință, formarea unei noi triple alianțe: Rusia-Germania-Franca, și asigură pe corespondentul rus că actuala supărare a unei părți din societatea franceză contra Rusiei, din cauza chestiunii Fașodei, e numai un eveniment trecător.

## FESTIVITĂȚILE INSTALĂRII

### Dela gară în oraș.

Urmăm cu darea noastră de seamă asupra celor întâmplate Duminecă cu prilegiul primirii în oraș a P. S. Sale Episcopului Iosif Goldiș.

După rostirea cuvîntărilor, P. S. Sa s'a întreținut pe peron cu notabili ieșiți spre întâmpinare. Urarele au se mai aflăiau.

P. S. Sa ocupă apoi loc în trăsura economului fruntaș Iosif Dobrău, trasă de patru cai suri și bogat împodobită. La stînga P. S. Sale ședea d. N. Oncu. Urmează celelalte trăsuri și anume a d. lui V. Beles, protopop și V. Mangra, trasă tot de patru cai și pusă la dispoziție de econ. Mihaiu Ardelean din Pesac. În a treia și până în a șaptea trăsura sunt din suita Episcopului și apoi șirul nesfîrșit al trăsurilor cu alți fruntași. Intre cari tot ce diecesa are distins. Intreaga piață din fața gării era plină de lume, cărturari și țăranii d'aci încolo până la teatru om lângă om, în cât loc liber numai pe mijlocul căii era...

Cortegiul se pune în mișcare la orele 4<sup>1/2</sup>. În frunte merge trăsura cu d-nii R. Ciorogar și S. Raicu, conducătorii banderului. Urmează cei 714 călăreți, dintre cari mulți în costume bogate și pitorești de călușeri, qu brău și eșarpă treicolor, cu căciula de miel pe cap, împodobită cu frunze de stejar ear cei din Micălaca, dintre cari douăzeci erau pe cai albi, aveau steag albastru cu inscripția „Trăiască Episcopul Goldiș”; s'a atașeaseră cortegiului la podul de peatră din fața pădurii, defilînd falnic înaintea Episcopului și în mijlocul aclamărilor entusiasate ale publicului. Ajunșeșe în fața bisericii catolice, pe când cortegiul a putut să i urmeze. Mergeau tot cântînd, cea mai mare parte din ei sunt tineri coriști în cele peste 40 sate de unde erau rețruțați.

După călăreții venia trăsura în care ocupa loc d. Truța, presidentul comitetului de primire, dl dr. Petrovici, secretarul comitetului și dl Russu Șirianu. În urma lor, pe patru cai suri albi feciori din Socodor, garda de onoare a P. S. Sale. Erau aleși feciorii cei mai frumoși din toți, pe cai aprigi. Pe umeri purtau, în loc de dolmene cojoacele ce fac podoba portului lor. Urma trăsura P. S. Sale episcopului; în urmă-alți patru socodorenii pe cai suri.

Când P. S. Sa a ajuns între alea vechi promenade, și dintr'o parte și dintr'alta elevii școalelor noastre confesionale îl primiră cu adevărată ploaie de flori. P. S. Sa Episcopul a și trebuit să oprească atât aci, cât și în alte locuri, căci mulțimea se apropia de trăsura, pentru a săruta mîna prelatului și a primi binecuvîntare. Casele de pe calea archiducele Iosif, Andrassy, pe unde treceau, erau cele mai mult decorate. Îndeosebi era splendid decorat pătutul băncii „Victoria” și pe strada Băilor casa d-lui profesor Petran. La fiecare fereastră era public și din multe ferestri aclamau și saltau în vînt buchete de flori și batiste, ear strigătele erau atât de colosale, că înăbușiau sunetul clopotelor. În ochii multor țăranii, poștași d'alungul drumului, pe alea umbrită de cele patru șire de arbori, am văzut lacrimi, lacrimi de emoțiune, căci nici țăranii și nici noi, cei din oraș, n'am mai văzut o atît de măreață manifestație. Înspre teatru: unde între manifestanți se postaseră și Uagurii din oraș, era admirabil să vezi grupurile de țăranii români, în hainele lor albe și așezăți pe două rânduri, comună de comună. La teatru până și pe acoperiș erau privitori.

Altă mare de lume aștepta apoi pe piața Tököli, în fața catedralei. Erau ca la 4000 oameni, mai ales arădani. Ce aclamări, Doamne, și ce entusiasm când zăriră trăsura episcopului! Sunetul clopotelor numai din interval în interval se auzia.

În ușa bisericii Preasfinția Sa e primit de protopopul Moise Bocșan, asistat de preoții T. Vășian și Bodea.

Di protopop Bocșan a ținut următoarea vorbire:

### Preasfințite Domnule Episcop!

Te-am dorit, Te-am așteptat, — ai venit; — și noi clerul și poporul din această diecesă, — adunați în acest sfânt locaș al lui Dumnezeu. — Te primim, cu sfînta cruce și cu sfînta evanghelie. Te primim, Preasfințite cu aceste semne simbolice, a iubirii, a dragostei, a toleranței și a păcii evanghelice! Te primim cu acele virtuți creștinești, cu cari Preasfinția Ta vei ave — a păște, a păstori, a governa și a conduce țarina lui Christos — la limanul doririlor: spre scopul cel măntuitor.

Îți oferim Preasfințite — noi credincioșii fii — iubire, dragoste, ascultare, supunere, alipire și aderență, și în rînd cu acestea îți poftim, ca pentru promovarea și prosperarea intereselor națiunii, a bisericii și a patriei — Dumnezeu, să te țină întreg, sănătos, într'u mulți fericiti ani!

P. S. Sa răspunde emoționat și apoi îmbrăcat se duce la pistol și își face rugăciunea. Într'astea biserica se umple de public.

După rugăciune, cu același cortegiul, P. S. Sa se duce la reședință, așteptat într'una și pe drumul acesta.

La reședință altă masă de popor, așa că abia puteam străbate.

În sala mare a reședinței episcopului P. S. Sa este primit de P. Cuvioșia Sa archimandritul Hamza, care-i exprimă mulți

an de fericită stăpânire asupra turmei, care cu nespuse entuziasm l'a primit.

P. S. Sa mulțumește în termenul calzi și asigură pe toți, că viața sa întreagă numai binelui obștească o va închina.

Din fereastră mulțumește apoi de asemeni poporul adunat, împărțind binecuvântarea sa și implorând dar dela D-zeu asupra credincioșilor.

Se face deja seară până ce publicul se mai împrăștie.

### Duminecă seara.

Duminecă seara câte hotelurile și restaurantele erau pline de Români. Grosul însă era adunat la Dufner, pe terasă, unde Ghiuța dela Abrud ne-a ținut — pe foarte mulți — până dimineața. Căntecele, unul mai frumos și mai înveselitor de cât altul, curgeau din arcuș ca niște torenți de însuflețire.

La o masă mare, în cerc de buni prieteni, era și d-na cu dl Cionca, părintii fericiți ai genialei artiste și fericiți se simțeau din public toți câți puteau să privească în ochii acestei copile — mișune. Pe dinaintea mesei deflău grupuri-grupuri de Români, s'o vadă toți pe artista care în curând avea să încante publicul entuziasmat deja chiar în ajunul concertului.

Imposantă a fost apoi retragerea cu torți și muzică, cu care prilej dl Truța a ținut o prea frumoasă și călduroasă vorbire.

### Primirea P. S. Sale

#### Episcopului Popea

Luni la orele 4 a sosit în Arad P. S. Sa Episcopul N. Popea, însoțit de P. Cuviosia sa archimandritul Filaret Musta și mult veneratul protopop al Orșovei, d. M. Popovici.

P. S. Sa a fost primit cu dragoste și stima de care-l înconjoară de altfel întreaga Românie; îndeosebi însă iubit în Arad, căci noi Arădenii toți îl privim ca pe depositarul sacrei moșteniri alui Șaguna.

Intrarea în gară a trenului a fost primită cu urale nesfârșite de publicul român care-l ieșise înspre întâmpinare.

P. S. Sa Episcopul Goldiș îl întâmpină cu o vorbire în care-l tâlmăcește și iubirea ce i-o păstrăm cu toții și mulțumirea pentru osteneala ce si-a luat-o a veni să presideze solemnitatea de mâine.

P. S. S. Episcopul Popea mulțumește cu dragoste pentru primirea ce i-se face. A venit cu plăcere în mijlocul nu a unor credincioși numai ai bisericii, dar a unor prieteni, a căror alipire față de el a avut prilej să o aprezese chiar nu de mult (lungi ovățuiri).

Cei doi prelați se îmbrățișează în mijlocul unor entuziaste aclamațiuni.

Se urcă apoi în trăsură cu cu patru cai și cortegiul pornește.

În șirul lung de trăsuri am putut să însemnăm numele d-lor:

Dr. N. Oncu, Mangra, Velciu, Ciorogariu, Truța, Dr. Suciu, Raicu, protopopii Dr. Trăilescu, I. Groza, Popoviciu Șiria, Pacală, Ilie Moga, Vasile Beleş, Const. Popovici, (S. Ana) D. Popovici, Dr. Demian, d-na și dl Dr. N. Oprean, St. Antonescu, I. Herbay, Dr. Ispravnic. T. Vațian, Damsa, Diamandi, G. Lazar, C. Lazar, Dr. Aurel Lazar, Dr. G. Lazar, Dr. Aurel Petrovici, V. Marcovici, Biberea, Părau, Ardelean Pesac, P. Tulcan, Luca, Bugariu, Magdu-Ecica, Iosif Dobreu, Ștef, Vancu, diaconii Vuculescu și Joldea, primul nostru redactor etc.

În sala mare a reședinței episcopicești dl Dr. Oncu salută în cuvinte entuziaste pe prelatul Popea, numindu-l (între cele mai sincere aclamațiuni), figura cea mai venerată și mai iubită dintre toți Români.

In răspunsul său, P. S. Sa episcopul Popea arată câtă bucurie simte văzându-se în mijlocul arădenilor, pe care-i cunoaște și apreciază încă dela 1860, când în calitate de secretar, însoțise pe marele Șaguna la Viena (se duceau la Senatul imperial) și oprindu-se a fost două zile oaspele episcopului Ivacicovici. De atunci însă mare schimbare, în favorul Românilor, căci atunci abia erau în Arad o mână de Români, ear' azi eată, sunt un stat major de cărturari dintre cei mai distinși. Îi salută cu dragoste.

(Aplause însuflețite, acoper de mai multe ori cuvintele iubitorului prelat, îndeosebi au plăcut cuvintele prin care îndeamnă la frăție și dragoste pentru așezăminte bisericicești, cetatea tare a neamului românesc).

Înaltul oaspe, precum și suita sa, s'a întreținut apoi vreme mai îndelungată cu cei veniți întru întâmpinarea Sa.

### Ziua instalării.

Totul a fost mareț: serviciul divin din catedrală, la care a asistat un public enorm, între el și onorații maghiari în costum lor național de gală; solemnitatea instalării, banchetul, în sfârșit seara concertul și apoi petrecerea.

Nici cel mai optimist dintre noi n'a îndrăznit a spera să vadă atâta lume românească, ear' însuflețirea cuprinsă până și pe unii, cari înainte, nu de mult chiar, înclinaseră a da oare care atenție orgiilor ziaristice a celor dela Sibiu.

Incontestabil însă, că senzația zilei a fost vorbirea dela banchet a contelui Tisza Pišta, care a demonstrat necesitatea ca aceste două nații: Ungurii și Români, să se înțeleagă, — și răspunsul ce i-a dat P. S. Sa Episcopul Popea.

(Vom reveni pe larg).

### D'ale congresului sârbesc.

Am reprodus acum vr'o zece zile știrea confirmată de mai toate ziarele maghiare, că congresul bisericesc-național sârbesc va fi convocat să se reîntrunească la toamnă. Peste câteva zile publică „P. Lloyd“ așa din senin următoarea surprinzătoare desmințire:

„În momentul de față nimeni din cercurile dătătoare de ton nu se preocupă de această afacere. Dacă actuala majoritate a congresului ar și oferi garanții că vrea să lucreze cu înțelepciune și cu spor — ceea-ce însă nu se poate zice luând de cinosură lucrarea cea de pe urmă a congresului, precum și memorandumul membrilor sei — nici atunci n'ar fi consultat a convoca congresul, deoarece-ce în curând îi va expira mandatul.“

Adece la drept vorbind mandatul acesta mai are valoare încă un an, fiind-că se întrunise pe la începutul lunii Iulie 1897 și durată-i este de 3 ani.

Eată acum ce comentariu nimerit îi face acestei desmințiri „Zastava“ dela 30 Iulie n:

„Aceasta ar fi să fie ca o informațiune și desmințire oficioasă. Dar' au trecut vremile nebune ale lui Tisza și Bánffy, când „P. Lloyd“-ul era tare și mare, când rabinerii lui chibzuiau cu ministrii-presidenți ce o să se facă biserica noastră. Știm din izvor demn de credință, că ministrul-president Széll nici nu ține seamă de loc de ceea-ce scrie această foaie, nici nu se slujește de ea, „P. Lloyd“-ul, organul clicei Tiszaiszte nici nu mai are cea vază și importanță ca mai înainte. Ceea-ce scrie „P. Lloyd“, nu este decât pium desiderium al rabinierilor lui, având ca

scop de a mângâia pe patriarhul Brankovici și a denunța majoritatea congresului....

O repețim încă odată, noi în informațiunea lui „P. Lloyd“ nu vedem desmințire oficioasă despre convocarea congresului“...

Se vede deci treaba, că dorința Sârbilor privitor la congres totuși se va îndeplini.

## MIȘCARE CULTURALĂ.

Seliște, 31 Iulie.

Eri s'a deschis aici adunarea generală a Fondului pentru întemeierea Teatrului Român.

Atât primirea de Sâmbătă seara cu care prilej au vorbit primpretoarele Drăghici și primarul Iordache Roșca Căpitanul, căror dl Vulcan le-a răspuns cu multă iubire, cât și însuși decurgerea adunării a fost imposantă.

Eată discursul prin care dl Vulcan a deschis ședința:

Onorabilă adunare generală!

Gândul care trebe să ne stăpânească totdeauna, în viața familiară și obștească, în cercuri mai restrinse și în întruniri d'ale frunțurilor, este dorul d'a ne ridica națiunea.

Câte doruri are sufletul omenească, nici unul nu este atât de frumos și atât de sfânt ca și acesta; căci nu poate fi nimic mai mare, decât a-ți servi mama, a-ți face datoria de fiu credincios al ei: iubindu-o cu evlavie, ocrotindu-o de toate relele și făcându-i un trai priincios, de care să ve puteți bucura împreună.

Dragostea mamei pentru copilul ei este cea mai puternică și cea mai trainică din toate simțirile câte a sădit firea în inima omenească. Incepe deodată cu nașterea noastră și nu ne părăsește decât la cea din urmă resuflare a ei. Celelalte doruri, toate sunt vremelnice și trecătoare. Se ivesc ne înaltă în lumi închipuite, apoi încetul cu încetul aripile slăbesc, sborul începe și în cele din urmă se sting și pier par'că nici n'ar fi fost.

Dorul măritii te încălzește numai până ce ai atins culmea, apoi strălucirea ei îți pare orbitoare și șgomotul obositor; dorul bogăției, dacă-l vezi împlinit, nu te mai îndestulește. Îți deșteaptă iar alte dorințe și ești vecinic nemulțumit; dorul frumsetei, care ademeneste atâtea inimi tinere, cu trecerea anilor se duce și el; dorul dragostei, atât de dogoritor la început, cu timpul scade se potolește și de multe ori răcește cu totul: numai dorul mamei nu trece, nu încetează nici odată; numai acela ne luminează neconținut, veghiând cu atâta bucurie la leagănul nostru, cu câtă însuflețire ne încunună fruntea în lupte vieții, cu câtă duioșie ne leagă ranele, cu câtă compătimire ne mângâie în dureri și cu câtă sfințenie ne ține pururea arzândă candela amintirii jălitoare și nemângâiate.

A nu-ți iubi mama, este cel mai mare păcat; a o părăsi și chiar a te lăpăda de ea, tocmai în vremuri de primejdie, este cea mai murdară ticăloșie; a-ți ridica pumnul asupra ei, este a te doborî mai jos de fiarele selbatice.

Mama noastră a tuturor e națiunea: o vrednică mamă, care a îndurat mil de suferințe; iubitoare și bună, care și a pus în cumpănă pentru noi toate podoabele; de neam mare, căci e odrazla gîntei latine, din care și-a adus comori de însușiri — neprețuite, ce alții n'au. A fi vlăstari ei, e mândria noastră. A o iubi și jertfi pentru ea tot, chiar și viața, e datoria noastră de oameni cinstiți.

Iată cuvântul, pentru care Românul își iubește neamul, cuvântul pentru care e dator să-l iubească și pentru care desprețuiește ori ce momeli și nu-i pasă de câte pedeci i s'ar pune în calea acestei iubiri.

Mareașta privește aceasta văzând pe toți la lucru pentru cultura națională. Înfățișarea satelor de odată se schimbă. Ca a cea mai frumoasă e școala, e droaie de copii întră veseli întimpinați de învățători harnici. Flăcăii citesc gazete și bătrânii ascultă. Bărbații se duc în bibliotecă ambulată să-și ceară cărți de cetit, scrise anume pentru popor. Fetele și nevestele lucrează pentru expoziție, sub conducerea unei coconite eșită din internat. Iar colo

este o întrunire culturală; un tiner dela universitate, care-și face vacanțele în sat, ține poporul prelegere din cele ce-a învățat la școli.

La orașe frunțurile, ca niște frați de cruce, dau umăr la umăr și propășirea face minuni. Vorba ce-i conduce este: „Totul pentru cultura națională“. În fiecare casă cel puțin câte un ziar românesc. Îndeosebi damele spriginesc călduros literatura națională. Iar casele toate au câte-o bibliotecă, în care găsești toate scrierile bune românești.

La ușa bisericilor este o cutie, cu inscripția: „Pentru cultura națională“; unde fiecare aruncă bucuros obolul său. În școli altă cutie, spre același scop, în care băieții și fetițele cu fericire își pun bănușii. În familiile tot asemenea cutii te întimpină; și cine ar pute refusa pe cocoana, când te poștește să dăruiești ceva? Te duci la restaurantul ori la oteluri românești, pretutindeni găsești pe masă cutia. Burlăci cari n'au nici casă nici masă, — dar' se întrunesc totdeauna la același bir, și-au pus și ei în mijlocul mesei o astfel de cutie, ca să aibă între dînșii un altar, la care să se închine și care să le facă bucurie.

Și nu este nici o petrecere, unde șaglice fete cu ochii seducători să nu te supună unui plăcut bir pentru cutie.

Și nu este nici un botez fără această cutie. Se și umele cu vîrf; părinții, nanași ba și frații, toți cinstesc cu plăcere...

Și astfel unit dându-și talentul, alții obolul sau brațul: tinerimea cu rîvnă călcând în urma înaintașilor obosiți, — norii vremii posomorite se risipească și se ivește cucurbeul unui viitor senin.

La zarea lui îmi pare că văd ridicându-se ca din povești și teatrul românesc...

Și cuprins de o negrăită fericire, ca cel ce 'și a văzut visul cu ochii, cad în genunchi tremurând și înalt spre cer glasul meu slăbit:

— Acum slobozește, Doamne, pe robul tău...

(Va urma.)

## NOUTAȚI

Arad, 2 August n. 1899.

Noi deputați dietali. Sâmbătă au fost aleși deputați dietali cu aclamațiune: Teodor Fașie în cercul Ceica; Ponori Sándor president la tribunalul din Brașov, — în cercul Hatég, ear' în 31 l. c. în cercul Sebeșului sădesc Vészi Sándor, ziarist, cu program guvernamental și fără contracandidați.

Ministrul comun de război, generalul de cavalerie Krieghammer, cu prilegiul jubileului său de 50 ani de serviciu, a fost distins din partea Majestății Sale cu titlul ereditar de baron austriac.

Doi parochii mixte. Ni-se scriu următoarele rânduri: „În Becchereculmare și în Chichinda-mare (comitatul Torontal) chiar după statistica țerii sunt mulți Români de legea noastră, în realitate însă numărul lor e cu mult mai mare, de cum îl arată această statistică. Ar fi o necesitate imperativă, ca Consistorul nostru din Arad să ia dispoziții trebuitoare pentru a înființa parochii române în amândouă aceste orașe, sau mai bine zis, pentru a despărți ierarhiceste e credincioșii români de către coreligionarii sârbi de acolo. Insemn totodată, că comunitățile bisericicești din aceste două comune mixte, dispun de o avere considerabilă.“ X.

Adunări d'ale „Astrei“. Despartământului D. St. Martin al Asociațiunii își a ținut adunarea la 1 August st. n. în Basna. — Despartământul Năsăud își va ținea adunarea în 6 August st. n. în Năsăud. — Despartământul Turda al Asociațiunii își va ținea adunarea în 6 August st. n. în Turda. — Despartământul Oravița își va ținea adunarea în 6 August

n. la *Cacova*. — Despărțământul *Cohalm* își a ținut adunarea în *Cohalm* la 1 August st. n. — Despărțământul *Reghinul-sădesc* își va ține adunarea în 10 August st. n. la *Reghin*, cu care ocaziune se vor împărți și două premii de câte 15 fl. celorla dintre învățători cari s'au distins prin coruri de cântări, sau prin pomărit, grădinarit și legumărit. — Pentru constituirea unui nou despărțământ al Asociațiunii, care se va numi despărțământul *Panciovei*, e convocată din partea dlui paroh *Damian Popescu* din Ofcea o adunare la *Panciova* pe ziua de 8 August st. n. —

**Gimnasiul din Baia mare.** Din raportul școlar pe 1898/9 al gimnasiului scoatem următoarele date despre tinerii români ce au frecventat acest institut: In cl. I au fost 60 studenți, din cari 24 Români. Limba română nu s'a propus. In cl. II. 40 studenți, din cari 7 Români; din limba română clasificați numai 2. In cl. III. 52 înși, din cari Români 18; din limba română clasificați 9 înși. In cl. IV. 42. din cari Români 20. Dintre acestia din limba română clasificați 13 înși. In cl. V. 41 sud., din cari Români 12 înși; din limba română clasificați 4 înși. Aci am găsit unul cu numele *Nyrtor Albert* cu stipendiu de 300 fl. din fundațiunea „*Danuțană*”, dar nelnscriș în limba română. In cl. VI. 35. între cari 11 Români, car' la limba română 1. In cl. VII. 13 înși, între cari 4 Români, clasificați din limba română 1. In cl. VIII. 19 înși din cari 4 Români. Limba română n'are rubrică.

Așadar din 302 studenți au fost 100 Români, din cari au învățat limba română numai 30 de înși. Tr. bue cu regret să întrebăm pe părinții pruncilor: dar' cealaltă 70 băieți români — unde au fost și cum de n'au învățat limba dulce a mamei lor.

Pentru masa studenților români din *Brașov*, s'au mai făcut un frumos dar d-l *A. Oneanu*, inginer în *București*. D-sa s'a oferit a dărui câte 20 lei în fiduciar până va fi în viață. Prima rată, de 20 lei, a și trimis-o deja *Dl A. Oneanu* este fiu al districtului *Năsăud*, azi inginer în administrația domeniului *Coroanei*.

**Lapte otrăvit.** În *Homona*, comitatul *Zemplen*, un câne turbat mușcase o vacă, fără ca cineva să fi avut cunoștință despre aceasta. Otrava hidrofobiei s'a prelinș în trupul întreg al vacii și astfel și în glandulele de lapte. Din acest lapte s'au bolnăvit de turbare membrii familiei proprietară a vacii, izbucniud turbarea mai întâiu asupra capului familiei. Nenoroceitul, gonit de chinuri grozave, a alergat în cimiter. acolo își rupea carnea de pe trup și urla înfiorător. Patru oameni abia au răsit să l lege. A fost trimis împreună cu cealaltă membri ai familiei la *Budapesta* în institutul antirabic.

**O adoratoare a lui Leoncavallo.** Din *Genoa* se vestește următoarea istorie tragică: *Miss Alice Moffat*, frumoasa cântăreață și pictoră bogată din *America* s'a sinucis cu otravă într'un hotel din *Genoa*. Cadavrul i-s'a aflat îngununchiand înaintea portretului vestitului compozitor *Leoncavallo*. Tînăra *Americană* îi făcuse adecă artistului cunoștința într'o seară artistică și se amoresase de el la nebunie. Deși *Leoncavallo* e om însurat, frumoasa și bogata artistă patru ani de zile l'a însoțit în călătoriile lui, până ce, în fine văzând că nu poate să fie a lui, — s'a sinucis, lăsând artistului numai o scrisoare neisprăvită.

**Dl Dumitru Popovici**, renumitul nostru baritonist debutează de o săptămână în coace pe scena operel din *Bayreuth*. Cunoscutul cântăreț român și escelentul interpret al operelor *Wagneriane* formează obiectul celor mai mari ovațiuni din partea distinsului public, care petrece vara în *Bayreuth*.

**Calea lui Dewey.** După o petrecere de mai multe zile în giurul *Triestului*, admirabilul învingător american *Dewey* a ple-

cat de acolo erî după amiază spre *Italia*, având să se oprească mai întâiu la *Neapol*.

Din „*Patria*”, nrul dela 30 Iulie, e confiscat un articol mic cu titlu cu tot ce urmează primului, astfel că de astădată confratele presintă numai două oglindute de câte 1 decimetru lungime. Celalalt text nu cuprinde nimic din ceea ce ar strica somnișorul și visurile dulci ale dlui baron din *Bucovina*.

**Tinerimea acad. rom. din Leoben** câtră damele și d-șoarele române *Bucovinene*. Cetim în „*Patria*”: Primim la redacțiune o foarte elogiioasă adresă de felicitare câtră damele și d-șoarele române, subscrisă de gremiul tinerimei acad. rom. din *Leoben*. Din cauza censurei excepționale, la care este supus ziarul nostru suntem necesitați a absta dela publicarea acestei frumoase adrese, prin care își exprimă vrednicia tinerime română sentimentele sale de admirațiune față de Românele *bucovinene*, cari în contra tuturor opintirilor dușmănoase poartă cu mândrie și cu conștiință de sine falnicul tricolor.

**Prima pedeapsă pentru adunarea slovacă**, din *L.-Sz.-Miklós* s'a și descărcat asupra „*panșlavorilor*” din acel oraș și giur, anume: ministrul de comerț *Hegedűs* face acum călătorie de vacanță prin comitatele *Liptov* și *Szepes* pentru a cerceta stabilimentele industriale mai însemnate din acele ținuturi. S'a oprit în toate locurile cu asemenea stabilimente, numai în *L. Sz. Miklós* nu; deși acolo pe lângă altele sunt 8 fabrici de tăbăcărie, toate în mâinile naționaliștilor slovaci; deși cea mai mare din lusele, cu 400 lucrători, afirmei *Kovacs* et *Stodola*, lifează pe piele lucrată pentru hozvezime, precum s'a scandalizat și corespondentul lui „*B. Hirlap*”. Fratele unuia din companiști avocatul *Dr. Emil Stodola*, este aume unul din fruntașii-convocători ai adunării.

**Un t-stament interesant.** *Nobel*, inventatorul dinamitei, a lăsat Academiei franceze o sumă de 420,000 de franci, ca să se instituie mai multe premii: trei pentru descoperiri în fizică, sau chimie, al patrulea pentru o operă literară cu tendință ideală; al cincilea pentru o lucrare, care să se ocupe de înfrățirea popoarelor, de suprimarea sau de reducerea armatelor permanente și de întinderea lucrărilor congruului păcii.

**Ploaie de pene.** Din *România* se anunță un cas din cele mai hazlii, ce s'a petrecut mai zilele trecute în gara dela *Cucuteni*. Pe când lumea din gară aștepta sosirea trenului, s'a pornit o ploaie formală de pene. O panică nespusă s'a produs între călătorii superstițioși, și aparatul telegrafic s'a pus momentan în mișcare, vestindu-se în toate părțile acest fenomen deosebit. Subinspectorul *Manis* a și sosit momentan la fața locului, și după multă trudă a putut în fine fi deslegată și înfiorătoarea enigmă. Lucrul adecă se petrecuse așa, că vântul rupsese într'o parte coperișul vechiului edificiu de gară și străbătând în pod, a imprăsciat cei doi eaci de fulgi. De aici apoi ploaia de pene.

**Grindină mare pe Câmpie.** Ni-se scrie, că în ziua de 25 Iulie st. n. o grindină mare s'a descărcat asupra hotarelor mai multor comune din *Câmpie*. Grindina era de mărimea oușlor de găină și împreună cu ea nu cădea nici un picur de ploaie, nici vânt nu era. Recolta, care era frumoasă și promițtoare, în 10—15 minute a fost nimicită. Într'altel au fost distruse hotarele comunelor *Șamsud*, *Culpiu*, *Săbedin*, *Mineș* și *Ceuș*, dintre cari unele sunt ungureșe.

**Paseri veninoase.** În primăvara anului acestuia, precum se anunță din *Roma*, s'a întâmplat în mai multe rânduri, că oșpeții s'au bolnăvit în diferite birturi după mănecare. Un asemenea cas s'a petrecut acum de curând în *Neapole*. Din întâmplare între oaspeții a fost de față și un medic, care a înștiințat cazul momentan autorităților. Cercetându-se mănecările din ospătărie, s'au

afiat între ele și nisce păserele numite *Uccellino* mult căutate în *Italia*. Păsările fuseseră otrăvite cu sublimat de arsenic. Lu-crul se esplică așa, că păsările acestea se vènează în cantități foarte mari; o parte din ele se pregătesce ca friptură, altă parte se prepară ca obiect de lux pentru înfrumășarea pălărilor. Acteasa din urmă, pentru ca să se conserve mai bine, se prepară cu arsenic. Așa a ajuns apoi din greșeală otrava și în păsările destinate pentru bucătărie.

**Térg.** Térgul de țeară, ce avea să fie în 30 Aprilie n. a. c. în *Sepreus*, în urma concesiiei ministeriale se va ține în 1/13 August a. c.

**Inecat.** Alaltăieri după amiază un tînăr student, fiul profesorului *Millig* din loc, scaldându-se în scaldă „*Neptun*” de la *Murös*, a deșfăcut o scândură de la baze și a sărit în aduncime așa de nenorocos, că nu s'a mai ivit. Cadavrul i-s'a acățat sub plutele scaldei, de unde nici până azi nu s'a putut scoate.

**Dela serbările „Petőfi.”** Foile maghiare spun, că la serbările date zilele acestea de *Unguri* la *Sighișoara*, la a 50-a aniversare a căderii acolo a poetului maghiar *Petőfi*, s'a întâmplat și următoarea scenă: Renumitul lor teatralist *E. Kovács Gyula* a declamat o poezie a lui *Jókai* cu atâta patos și exaltație, încât la capăt a amețit și a căzut ca și mort la pământ. I-au venit în ajutor vr'o trei medici și o contesă *Haller*; l'au frecat, și i-au aplicat cataplasme răci și injecții de eter, — toate în-ș n'au folosit. Incetase chiar și inima de-a l' mai bate și nu dădea nici semn de viață. A fost transportat la spitalul din *Sighișoara*, unde și acum se luptă cu moartea. Foile maghiare scriu, că ar fi fost atacat de insolăție, fiind-că declamația a dat-o pe un podiu în fața soarelui ferbinte, dar' tot ele spun, că și exaltația, cu care a declamat versul, l'a amețit și isbit de pământ. — Se poate!

**Tabloul (fotografie) celor cari au participat la adunarea generală a „Reuniunii învățătorilor români din dreapta Murășului” ținută în Moneasa, este gata.** El face cinste atelierului dlui *Honisch* din *Arad*. Cine voește să-l aibă, să se adreseze dlui *Honisch István*, *Arad*, *Szabadságtér 3.* Exemplarul costă 1 fl.

## ULTIME ȘTIRI

**Contra pactului.** *Viena*, 1 August. Consiliul comunal din *Viena* a primit în ședința de azi, cu unanimitate, o rezoluție, care fînțește în contra ordonanțelor împărătești, prin care se promulga acea parte a pactului economic dualistic, care se referă la dările asupra spiritului și zacharului. Totdeodată se provoacă guvernul să convoace neamănat *Reichsrathul* și să-i cștearnă atât ordonanța cu pricina, cât și toate proiectele de legi privitoare la pactul economic dualistic.

Se asigură în unele cercuri politice, că creștini-socialiști au provocat această rezoluție mai mult din antagonism contra *Ungariei*, decât contra guvernului austriac.

**Conferența interparlamentară.** *Christiania*, 1 August. Astăzi s'a deschis aci conferența interparlamentară. Deputații români au fost întâmpinați cu multă simpatie.

„**Atentatul**”. *Belgrad*, 31 Iulie. Jădecătorul de instrucție al Tribunalului statarial a pus azi pe picior liber trei întemnițați: pe studentul-jurist *Ivanovici* pe *Sodomski* și pe *Pantelici*, amândoi chimiști, deoarece ce s'a dovedit, că nu s'complici în atentat.

Atât generalul *Gruici*, fostul ambasador serbesc în *Petersburg*, cât și *Dr. Vuici*, unul din cei mai de valoare fruntași ai partidului radical și cei mai de văză oameni ai *Serbiei* peste tot, au căpătat invoirea de a pleca în străinătate. Deși un ziar ce stă absolut în slujbele lui *Milan*, publică niște scrisori așa zise compromițtoare ce amândoi suspomeniții ar fi preschimbat cu aderenții lor, totuși foaia oficială zice, că „nu s'a dovedit complicitatea lor la atentat”.

*Belgrad*, 1 August. Tribunalul statarial lucrează: a osândit la câte doi ani de temniță pe doi redactori *Regnerovici* și *Iancovici*, ai ziarului radical „*Dnevi List*”.

**Căderea ministerului belgian.** *Bruzela*, 1 August. Ministerul a căzut. În ședința de azi ministrul-president *Vandenpeereboom* a anunțat, că guvernul și-a înaintat demisia în mâinile regelui, din cauza hotărîrii luate eri de câtră comisiunea parlamentară, care studiază proiectele pentru o nouă reformă electorală.

## Contra durerii de cap

CEL MAI BUN MEDICAMENT

este

## CAPTOLIN-ul

Se poate căpeta în toate apotecele și drogăriile.

Depositul principal pentru *Ungaria*-sudică se află la

**VOJTEK și WEISZ**  
în *Arad*.

## ECONOMIE.

### Grâne.

29 Iulie.

	Arad:	B.-Pesta:
Grâu vechiu fl.	7.80—8.20 fl.	9.70—9.95
„ nou „	7.40—7.80 „	
„ Oct. „	— — „	8.29—8.32
Cucuruz Iulie	4.45—4.65 „	4.70—4.75
„ vechiu		4.50—5.25
Orz vechiu	5.60—5.80 „	5.90—7.—
„ nou	4.40—4.60 „	5.55—5.57
Săcară Iul.	5.80—6.— „	6.90—7.15
„ pe Oct. „	7.50—7.70 „	6.61—6.97
Ovăs Iul.	4.60—4.70 „	5.85—6.00
„ Oct. „	— „	5.43—5.44

### Cursul pieții din Arad.

Din 2 Iulie n. 1898.

Hartie-monetă română	Cump. fl. 947	vând	9.51
Lire turcești			
Imperiali (15 B. aur)	18.90		19.—
Ruble rusești 100 a	126.—		127.—
Galbeni	5.58		5.68
Napoleon-d'or	9.48		9.55
100 Marce germane	58.50		58.95
Livre sterling	11.90		12.50

### Spirit:

19 Iunie.

Spirit rafinat; cu toptanu	55.50
„ „ cu micu	56.50
„ brut cu toptanu	54.50
„ „ cu mic	55.50

Editor: *Aurel Popovici-Barciann*.

Redactor responsabil *Ioan Russu Sirlanu*.

**Biblioteca Noastră**

Apare în Caransebeș.

Director: E. Hodoș.

Au apărut:

Nr. 1 S. S. Secula, Realități și Vișari, povești

Nr. 2. Iosif Bălan, Iancu de Hunyad.

Nr. 3—4. G. Coșbuc, Versuri și Proză, cu portretul autorului.

Nr. 5. Gr. M. Alexandrescu, Fabule alese.

Nr. 6. N. Macovișteanu, Dela Sat, piesă teatrală pentru popor,

Nr. 7. Zotti Hodoș, Intocmai! comedie franceză.

Nr. 8—9. O. G. Lecca, Istoria Țiganilor, cu portretul autorului.

Nr. 10. E. Hodoș, Convorbiri Pedagogice.

Nr. 11—12. E. Hodoș, Cântece Bănățene, cu răspuns dlui Weigand.

Nr. 13. E. Hodoș, Cântece Cătănești, cu portr. lui T. Doda.

Nr. 14. G. Crăciunescu, Copii de găsit, snoave, cu portr. autorului.

Nr. 15—17. Ios. Bălan, Numiri de localități.

Nr. 18—22. Zotti Hodoș, Poftă bună! Carte de bucate.

Nr. 23—26. P. Drăgălina. Din Ist. Banatului Severin I.

Nrele viitoare: Din Istoria Banatului Sev. de P. Drăgălina.

P. II. Severinul sub principii Transilvaniei până la căderea sa în mâinile Turcilor (1658).

P. III. Resboaiele între Austria și Turcia pentru eliberarea Severinului

P. IV. Înființarea regimentului valaho-illiric, mai târziu romano-banatic nr. 13. (1767—1872),

Partea I. a apărut.

Celelalte au să apară pe rând. *Cei ce doresc să li-se trimită, sunt invitați a ne înștiința, ca să știm câte exemplare să tipărim.*

Direcția.

Conferințele învățătoarești, este titlul unei cărți de 212 pagini apărută în tipografia arhidieceșană din Sibiu. Conferințele învățătoarești din arhidieceșana ortodoxă română a Transilvaniei ținute în 18/30 și 19/31 August 1898 sunt publicate de comisarul consistorial. La sfârșit se află trei lucruri mai bune și anume: „Istoricul treptelor formale, respective metodice, ale învățământului.” „Istoria naturală în școala populară” și „Remunerațiunile și pedepsele în școală!”

„Vulturul”, unica foaie umoristică română ce apare în Oradea-Mare sub conducerea dlui Iustin Ardelean deschide abonament pentru al II-lea semestru. Foaia e abundanță în cele mai bune ilustrațiuni, caricaturi originale, glume, anecdote populare, etc. Recomandăm cu toată căldura publicului nostru sprijinirea acestei foi care dela înființarea ei tot mereu progresează dezvoltând cu bun succes ramul umoristic în literatura noastră. Costul abonamentului de 6 fl pe un an și e a se abona del Administrațiunea „Vulturului” în Oradea Mare. (Nagyvárad)

Monografia comunei bisericesti române gr.-or. din Cetatea Brașovului. Sub acest titlu și cu ocaziunea sfințirii bisericii nouă a Sft. Adormiri din Brașov-cetate părintele protopop, dl Bartolomeiu Baiulescu a scos de sub tipar un op istoric local, care, compus pe baza unor documente (în număr de 118) originale de un interes nu numai local, ci și de interes general românesc, conține monografia acestei comune bisericesti de la anul 1786 până în ziua de astăzi. Prețul acestui interesant volum de 276 pagini, tipărit pe hârtie fină, în octav mare, cu 11 ilustrațiuni, — este numai 1 fl. Opul se vinde în folosul bisericii și e depus spre vânzare: la librăria I. Curcu, la firma Nepoții Eremia, la episcopul bisericii Teodor Spuderca și la autorul, în Brașov.

**Carte de bucate**

A apărut în „Biblioteca noastră”

**Poftă bună!**

Carte de bucate de Zotti Hodoș atragem atențiunea cetitorilor asupra acestei cărți, care conține sub 420 de numere, peste 600 de rețete și anume cele mai bune rețete din bucătăria practică și modernă. Această carte să poate întrebuința în orice gospodărie românească. Partea cuprinde atât rețetele bucatelor celor mai simple cât și rețete de bucate mai complicate; și adică: Supe, Ciorbe, arsiete postate, rosoluri, aspicuri galantine, fripturi naționale și franțuzești, torte, parfouri înghețate, ceaiuri, lichieri etc. etc.

Prețul 70 cr. plus porto 5 cr. se afla de vânzare la Dna Zotti Hodoș. Caransebeș.

Cartea plugarilor de Ioan Georgescu costă 25 cr.

Cea dintâiu se poate procura dela Tipografia Diecesană, dn Arad, cea de a doua dela Tipografia „Aurora” din Gherla.

„Teoria Dramel”, valorosul op literar-didactic, scris de dl Dr. Iosif Blaga, zelosul profesor dela gimnaziul român gr.-or. din Brașov, se află de vânzare și la administrațiunea ziarului „Tribuna Poporului” în Arad, de unde se poate procura pentru prețul de fl. 1.80, plus portul postal de 5 cr la exemplar. — „Teoria Dramel” este, în adevăr, o carte de valoare, care cu plăcere și cu mult interes poate fi citită de fiecare membru al societății culte.

„Românii Săceleni”, cauzele decadenței lor economice și mijloacele de îndreptare. Disertațiune de Ioan I. Lăpădat, tipărită de „desp. Brașov al Asociațiunii”. Broșură vrednică a fi citită și în alte părți, nu numai în Săcele.

„Drepturile, datorințele și responsabilitatea membrilor de direcțiune”, de Alfred Kormos, trad. de Constantin Pop, funcționar la „Albina”. Carte foarte importantă pentru membrii din direcțiunea tuturor institutelor de bani și a ori-cărora societăți pe acții. Costă 1 fl. 50.

2439 szám.  
899 tkvi.**Árverési hirdetményi kivonat.**

Az új-aradi kir. bíróság mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy Papp Vazul végrehajtónak Arszi Paraszkeva végrehajtást szenvedő elleni 41 frt 68 kr tökekövetelés és járulékal iránti végrehajtási ügyében a temesvári kir. törvényszék az új-aradi kir. járásbíróság területén levő Fűskuton fekvő a fűskuti 337 sz. tjkvben A II. 1. sor sz. alatt és 1272/b h. r. sz. alatt felvett 1 hold 800 □ öl kaszálora 171 frt kikiáltási árban úgy a fűskuti A. I. 1. 1—3 és 5 sor sz 583/a, 806/a, 879/a, 1298/b, h. r. sz alatt felvett 3 hold 800 □ öl szántóföldre az árverést 436 frtban ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte, és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1899 évi augusztus hó 23-ik napján dél e. 10 orakor Fűskut községhezánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fognak.

Arverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át vagyis 17 frt 10 kr., illetve 43 frt 60 krt. készpénzben, vagy az 1881: LX. t.-cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333 sz. a. kelt igazságügyministeri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881: LX. t.-cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átsegélytatni.

Kelt Új-Aradon, a kir. járásbíróság mint telekkönyvi hatóság, 1899. évi június hó 4 napján.

**Dr. Simonfay**  
kir. aljbiró.

**Salon de friserie român Mihail Miloș**

în piața Tökölj alături cu seminarul rom.

Recomand Onoratului public român salonul meu de friserie, ras, tuns, etc. Serviciu prompt și de o absolută curățenie.

Rog pe Onor. public român din loc și giur a mă încuraja, ca pe un începătoriu, cu vizitele sale. Abonamente încă primesc cu luna sau cu carta de abonament.

Prețuri foarte moderate.

Cu stimă

**Mihail Miloș**

friseur.

339 1—2

**ANUNȚ.**

Subscrisa îmi iau voia a anunța On. public, că tocmai acum mi am deschis

**atelierul meu de modă: de croitorie și de cusut**

a tot felul de haine pentru dame

în piața Tökölj, Nr. 7 ușa 14 în etagiul I.

Atelierul meu este arangiat în chipul cel mai modern, și primesc comande și din provincie prin postă, pe cari le execut cu eleganță și pe lângă prețuri moderate.

Rugându-mă de spriginul și de încrederea On. public, sunt Arad, Iulie 1899

358 2—12

Cu deosebită stimă:

**Lucreția Vuciu.**